

**Seznam náhradních projektů předložených v dotačním  
„Programu podpory aktivit příslušníků národnostních menšin  
žijících na území Moravskoslezského kraje na rok 2005“**

**A. Seznam náhradních projektů doporučených k případné podpoře  
v jednotlivých kategoriích dotačního programu**

1. Náhradní projekty v kategorii KP/N1 - umělecké aktivity s národnostní  
tématikou: 6 projektů

Pořadí	Poř. č.	č. j.	Název organizace	Název projektu	Požadovaná dotace v Kč
01	010	KP/731/05	Matice slezská, místní odbor Dolní Lomná	XIII. Festival na pomezí (Píseň a ptáci neznají hranice)	110. 000,--
02	007	KP/795/05	Górole, folklorní soubor	Mezinárodní přehlídka lidových kapel a folklorních souborů 2005	56. 000,--
03	002	KP/815/05	Kongres Poláků v ČR	Galakonzert Takoví jsme 2005	60. 000,--
04	012	KP/566/05	Město Jablunkov	Mezinárodní folklorní festival Gorolskie Świeto	250. 000,--
05	001	KP/849/05	Řecká obec Třinec	Přehlídka kulturních aktivit národnostních menšin	108. 400,--
06	003	KP/816/05	Řecká obec Karviná	6. oblastní festival řecké menšiny – Karviná 2005	50. 000,--

2. Náhradní projekty v kategorii KP/N2 – kulturně vzdělávací a výchovné  
aktivity: 11 projektů

Pořadí	Poř. č.	č. j.	Název organizace	Název projektu	Požadovaná dotace v Kč
01	011	KP/730/05	Sdružení přátel polské knihy	Výstava polské knihy a doprovodné literární akce	50. 000,--
02	007	KP/801/05	Slovo 21	Rodina od vedle	100. 000,--
03	014	KP/699/05	Lyceum Řekyň v ČR	Taneční soubor Lycea Řekyň v ČR	54. 000,--
04	015	KP/646/05	Slezská Diakonie	Podpora, uchování, rozvoj a prezentace kultur nár. menšin – uživatelů střediska Sára	50. 000,--
05	012	KP/747/05	PZKO, hlavní výbor	Seminář – Horalský kroj Slezských Beskyd	50.000,--

06	004	KP/821/05	Regionálna obec	Národopisné aktivity Slováků	180. 000,--
----	-----	-----------	-----------------	------------------------------	-------------

Počet stran přílohy: 13

			Slovákov v Třinci	ve Slezsku	
07	016	KP/567/05	Město Jablunkov	Poznej barvy světa ...	87. 500,--
08	008	KP/799/05	Základní škola s p.j.v., Český Těšín	Salašnictví ve Slezských Beskydech	50. 000,--
09	009	KP/797/05	PZKO, místní skupina Jablunkov	Miyszani lowiec	62. 000,--
10	018	KP/800/05	Slezsko německý svaz Bolatice	Udržení lidových tradic na Hlučínsku	55. 000,--
11	006	KP/849/05	Řecká obec Třinec	Tvář Řecka	231. 300,--

3. Náhradní projekty v kategorii KP/N3 - dokumentace národnostní kultury:  
5 projektů

Pořadí	Poř. č.	č. j.	Název organizace	Název projektu	Požadovaná dotace v Kč
01	003	KP/798/05	PZKO, místní skupina Jablunkov	Sbírkotvorná činnost Regionální jizby Adama Sikory	72. 300,--
02	002	KP/818/05	Lašské společenství	Sborník prací – Acta lašské univerzity libovolného věku	86. 500,--
03	005	KP/748/05	PZKO, hlavní výbor	14. Zeszyt Ludoznawczy – Salasznictwo w Beskidach	50. 000,--
04	004	KP/794/05	Těšínský klub České společnosti přátel Izraele	Za poznáním židovské kultury	70. 000,--
05	001	KP/814/05	Kongres Poláků v ČR	Jiří Třanovský – Odarum sacrarum sive hymnorum	71. 500,--

**B. Údaje o organizacích a náhradních projektech doporučených k případné podpoře v jednotlivých kategoriích dotačního programu**

1. Náhradní projekty v kategorii KP/N1 - umělecké aktivity s národnostní tematikou: 6 projektů

**KP/N1**

**001**

**Přehlídka kulturních aktivit národnostních menšin – 2. ročník**

KP/849/05

**Žadatel:**

**Řecká obec Třinec**

**IČ:**

65494687

**Sídlo:**

Komenského 390, 739 61 Třinec

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Uspořádání přehlídky kulturních aktivit nár. menšin – sblížování kultur

**Termín konání:**

květen – červen 2005

**Celkový rozpočet:**

172. 000,--

**Požadavek:**

108. 400,-- 63,2%

Počet stran přílohy: 13

**Účel použití:****Spotřebovaná nákupy**kancelářský materiál, účastnické listy,  
upomínkové předměty**Služby**dopravné účastníků, pronájem, stavba areálu,  
ozvučení, dokumentace, propagační služby**Osobní náklady**dohody konané mimo pracovní poměr,  
honoráře,**KP/N1****002****Galakonzert Takoví jsme 2005**

KP/815/05

**Žadatel:****Kongres Poláků v České republice****IČ:**

00535613

**Sídlo:**

Komenského 4, 737 01 Český Těšín

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Název projektu:****Cíl projektu:**Uspořádat galakonzert – již tradiční prezentace  
kulturních, uměleckých a sportovních počinů  
příslušníků polské nár. menšiny v kraji**Termín konání:**

1.2.-21.12.2005

**Celkový rozpočet:**

140. 000,--

**Požadavek:**

60. 000,-- 42,8%

**Účel použití:****Spotřebovaná nákupy**spotřeba základního materiálu, spotřeba  
kancelářských potřeb, propagační materiál,  
spotřeba elektrické energie,**Služby**tuzemské cestovné, služby spojů, pronájem,  
hudební úprava, příprava filmového materiálu,**Osobní náklady**mzdy, dohody konané mimo pracovní poměr,  
honoráře, zákonné odvody**KP/N1****003****6. oblastní festival řecké menšiny – Karviná  
2005**

KP/816/05

**Název organizace:****Řecká obec Karviná****IČ:**

65890779

**Sídlo:**

U Lesa 772, 734 01 Karviná-Ráj

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Prezentace kultury řecké menšiny v Karvině

**Termín konání:**

1.1. – 30.9.2005

Počet stran přílohy: 13

**Celkový rozpočet:** 102. 500,--  
**Požadavek:** 50. 000,-- 48,78%**Účel použití:****Spotřebovaná nákupy** materiál, kancelářské potřeby, PHM,  
propagační materiál,  
**Služby** nájem, propagační služby. dopravné  
**Osobní náklady** dohody konané mimo pracovní poměr,  
honoráře

---

**KP/N1****007****Mezinárodní přehlídka lidových kapel  
a folklorních souborů 2005****Evidenční číslo projektu:****KP/795/05****Žadatel:****Górole, folklorní soubor****IČ:**

64121038

**Sídlo:**

739 98 Mosty u Jablunkova č.523

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Uspořádat tradiční folklorní festival

**Termín konání:**

8. 1. 2005

**Celkový rozpočet:**

125. 000,--

**Požadavek:**

56. 000,-- 45%

**Účel použití:****Služby**tuzemské a zahraniční cestovné (dopravné  
souborů), videodokumentace, ubytování a  
stravování**Osobní náklady**

honoráře

---

**KP/N1****010****XIII. Festival na pomezí (Píseň a ptáci  
neznají hranice)****KP/731/05****Žadatel:****Matrice slezská, místní odbor Dolní Lomná****IČ:**

45235287

**Sídlo:**

Dolní Lomná č. 260, 739 91 Jablunkov

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**Uspořádat tradiční folkový festival  
s mezinárodní účastí**Termín konání:**

1.1.-30.9.2005

**Celkový rozpočet:**

646. 000,--

**Požadavek:**

110. 000,-- 17,03%

**Účel použití:**

Počet stran přílohy: 13

**Spotřebovaná nákupy**

materiál k rekonstrukci podia, kancelářské potřeby, propagační materiál, spotřeba elektřiny služby spojů, odvoz odpadů a fekálií, ozvučení, honoráře

**Služby****Osobní náklady****KP/N1****012****Mezinárodní folklorní festival „Gorolskie Świato“****Evidenční číslo projektu:****KP/566/05****Žadatel:****Město Jablunkov****IČ:**

00296759

**Sídlo:**

Dukelská 144, 739 91 Jablunkov

**Právní forma:**

obec

**Cíl projektu:**

Podpora mezinárodního folklorního festivalu

**Termín konání:**

1.4.- 1.9.2005

**Celkový rozpočet:**

620. 500,--

**Požadavek:**

250. 000,-- 40,29%

**Účel použití:****Spotřebovaná nákupy**

Spotřební materiál

**Služby**

služby spojené s technickým zajištěním areálu, propagační služby, dopravné, stravování, ubytování,

**Osobní náklady**

dohody konané mimo pracovní poměr, honoráře

2. Náhradní projekty v kategorii KP/N2 – kulturně vzdělávací a výchovné aktivity: **11** projektů

**KP/N2****004****Národopisné aktivit Slováků ve Slezsku**

KP/821/05

**Žadatel:****Regionálna obec Slovákov v Třinci****IČ:**

71197559

**Sídlo:**

Třinec – Podlesí č. 231, 739 61 Třinec

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Udržování kultury, jazyka a tradic Slováků ve Slezsku

**Termín konání:**

4. – 12. 2005

**Celkový rozpočet:**

240. 000,--

**Požadavek:**

180. 000,-- 75%

**Účel použití:**

Počet stran přílohy: 13

<b>Spotřebované nákupy</b>	kancelářské potřeby, propagační materiál, látky, skříně, spotřeba energií, vodné a stočné, spotřeba plynu,
<b>Služby</b>	tuzemské cestovné, zahraniční cestovné (dopravné souborů), nájem a operativní pronájem, služby spojů, propagace a reklama, jiné služby,
<b>Osobní náklady</b>	dohody konané mimo pracovní poměr

---

KP/N2

006

**Tvář Řecka** - celoroční kulturně vzdělávací činnosti

KP/849/05

**Žadatel:****Řecká obec Třinec****IČ:**

65494687

**Sídlo:**

Komenského 390, 739 61 Třinec

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Udržování řecké kultury, jazyka a tradic na Třinecku

**Termín konání:**

1. – 12.2005

**Celkový rozpočet:**

395. 000,--

**Požadavek:**

231. 300,-- 58%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy** spotřební materiál |**Služby** služby, tuzemské cestovné, nájmy, |**Osobní náklady** dohody, honoráře, |**Jiné náklady** příspěvek na vysílání v řeckém jazyce (kabelová televize) |

KP/N2

007

**Rodina od vedle**

KP/801/05

**Žadatel:****Slovo 21****IČ:**

69343951

**Sídlo:**

Blanická 4, 120 00 Praha 2

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Integrace cizinců do majoritní společnosti formou vzájemných rodinných návštěv vybraných rodin

**Termín konání:**

1.2. – 31.12.2005

**Celkový rozpočet:**

323. 500,--

**Požadavek:**

100. 000,-- 30,9%

Počet stran přílohy: 13

**Účel použití:****Spotřebované nákupy****Služby**

kancelářské potřeby, tonery  
 Pronájem auta, služby spojů, služby sítě internet, operativní pronájem, kopírování, propagační služby, výroba videokazet  
 Osobní náklady  
 dohody konané mimo pracovní poměr

KP/N2	
<b>008</b>	<b>Salašnictví ve Slezských Beskydech - výstava</b>
KP/799/05	
<b>Žadatel:</b>	<b>Základní škola s p.j.v., Český Těšín</b>
<b>IČ:</b>	48805491
<b>Sídlo:</b>	Havlíčková 13, 737 01 Český Těšín
<b>Právní forma:</b>	příspěvková organizace obce
<b>Cíl projektu:</b>	Podpořit výstavu Salašnictví ve Slezských Beskydech pořádanou Školní regionální jizbou
<b>Termín konání:</b>	1.1.- 18.5.2005
<b>Celkový rozpočet:</b>	67. 000,--
<b>Požadavek:</b>	50. 000,-- 74,6%
<b>Účel použití:</b>	
<b>Spotřebované nákupy</b>	kancelářské potřeby, dřevo, propagační materiály,
<b>Služby</b>	poštovní, dopravné, služby spojů
<b>Osobní náklady</b>	honoráře

KP/N2

**009**

KP/797/05

**Žadatel:****Miyszani lowiec**

**Polski Związek Kulturalno-Oświatowy  
 w Republice Czeskiej (Polský kulturně  
 osvětový svaz v České republice), místní  
 skupina Jablunkov**

**IČ:**

68334796

**Sídlo:**

Mariánské náměstí 18, 739 91 Jablunkov

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Obohacení tradičního jarmarku v Košařiskách  
 o starý lidový zvyk

**Termín konání:**

1.4.- 15.5.2005

**Celkový rozpočet:**

119. 500,--

**Požadavek:**

62. 000,-- 51,88%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy**

kancelářské potřeby, propagační materiál

Počet stran přílohy: 13

**Služby** poštovné, tuzemské cestovné  
**Osobní náklady** honoráře

---

KP/N2

011

**Výstava polské knihy a doprovodné literární akce**

KP/730/05

**Žadatel:****Sdružení přátel polské knihy****IČ:**

69624189

**Sídlo:**

Komenského 4, 737 01 Český Těšín

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Uspořádání výstavy polské knihy a cyklus autorských setkání

**Termín konání:**

6. – 12. 2005

**Celkový rozpočet:**

220. 000,--

**Požadavek:**

50. 000,-- 22,73%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy**

kancelářské potřeby

**Služby**

tuzemské cestovné, nájem, poštovné, dopravné, propagace nocležné a stravné, jiné služby

KP/N2

012

**Seminář – Horalský kroj Slezských Beskyd**

KP/747/05

**Žadatel:****Polski Związek Kulturalno-Oświatowy w Republice Czeskiej (Polský kulturně osvětový svaz v České republice, hlavní výbor****IČ:**

00442771

**Sídlo:**

Střelniční 28, 737 01 Český Těšín

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Udržování lidových tradic a zvyklostí

**Termín konání:**

1.10. – 31. 11. 2005

**Celkový rozpočet:**

67. 000,--

**Požadavek:**

50. 000,-- 74,6%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy**

propagační materiál, materiál pro rekonstrukci krojů,

**Služby**

poštovné, tuzemské cestovné

**Osobní náklady**

honoráře

Počet stran přílohy: 13

KP/N2

014

KP/699/05

Žadatel:

IČ:

Sídlo:

Právní forma:

Cíl projektu:

Termín konání:

Celkový rozpočet:

Požadavek:

Účel použití:

Spotřebované nákupy

Služby

**Taneční soubor Lycea Řekyň v ČR****Lyceum Řekyň v České republice**

70892318

Starobrněnská 20, 602 00 Brno

občanské sdružení

Prezentace řeckých tradičních tanců tanečníky z řecké diaspory žijícími na území ČR

1.1.- 31.12.2005

87. 000,--

54. 000,-- 62%

prací prostředky

tuzemské cestovné, služby spojů, dopravné

KP/N2

015

KP/646/05

Žadatel:

IČ:

Sídlo:

Právní forma:

Cíl projektu:

Termín konání:

Celkový rozpočet:

Požadavek:

Účel použití:

Spotřebované nákupy

Služby

Osobní náklady

**Podpora uchování, rozvoje a prezentace kultur nár. menšin – uživatelů střediska Sára****Slezská diakonie**

65468562

Na Nivách 7, 737 01 Český Těšín

církvní právnická osoba

Vzájemné poznávání kultur – obyvatel střediska Sára

1.4.- 31.12.2005

70. 600,--

50. 100,-- 70,96%

kancelářské potřeby, kreslicí potřeby, digitální fotoaparát, videokamera, potraviny

tuzemské cestovné

honoráře, dohody konané mimo pracovní poměr

KP/N2

016

KP/567/05

Žadatel:

IČ:

**Poznej barvy světa aneb týden kultury národnostních menšin Jablunkovska****Město Jablunkov**

00296759

Počet stran přílohy: 13

**Sídlo:** Dukelská 144, 739 91 Jablunkov  
**Právní forma:** obec  
**Cíl projektu:** Připomenutí specifických znaků národních kultur Jablunkovska  
**Termín konání:** 1.6.- 30.7.2005  
**Celkový rozpočet:** 143.000,--  
**Požadavek:** 87.500,-- 61,1%  
**Účel použití:**  
**Spotřebované nákupy** provozní materiál, materiál na výzdobu, malířské a řezbářské potřeby,  
**Služby** tuzemské cestovné, zapůjčení filmů, ozvučení a osvětlení, občerstvení, dopravné,  
**Osobní náklady** dohody konané mimo pracovní poměr, honoráře

KP/N2

018

Udržení lidových tradic na Hlučínsku

KP/800/05

Žadatel:

Slezsko německý svaz Bolatice

IČ:

47812044

Sídlo:

Hlučínská 38, 747 23 Bolatice

Právní forma:

občanské sdružení

Cíl projektu:

Sběr lidové německé písně hlučínska, interpretovat je pěveckým sborem, zorganizovat pěveckou soutěž

Termín konání:

1.4.- 31.12.2005

Celkový rozpočet:

75. 000,--

Požadavek:

55. 000,-- 72%

Účel použití:

Spotřebované nákupy

stejnokroje pro sbor, věcné odměny, kancelářské potřeby

Služby

spotřeba energií, tuzemské cestovné, služby spojů, nájem

Osobní náklady

dohody konané mimo pracovní poměr

3. Náhradní projekty v kategorii KP/N3 - dokumentace národnostní kultury:  
5 projektů

KP/N3

001

Jiří Třanovský-Odarum sacrarum sive hymnorum

KP/814/05

Počet stran přílohy: 13

**Žadatel:** Kongres Poláků v České republice  
**IČ:** 00535613  
**Sídlo:** Komenského 4, 737 01 Český Těšín  
**Právní forma:** občanské sdružení  
**Cíl projektu:** Vydat dosud nepublikované dílo J. Třanovského (básně)  
**Termín konání:** 1.4.- 31.12.2005  
**Celkový rozpočet:** 103. 000,--  
**Požadavek:** 71. 500,-- 69,4%  
**Účel použití:**  
**Spotřebované nákupy** materiál, kancelářské potřeby  
**Služby** tuzemské cestovné, grafická úprava, tisk  
**Osobní náklady** dohody konané mimo pracovní poměr, honoráře,  
**Jiné náklady** režijní náklady nakladatelství

---

KP/N3

002

**Sborník prací-Acta lašské univerzity libovolného věku**

KP/818/05

**Žadatel:****Lašské společenství****IČ:**

26602831

**Sídlo:**

K náměstí 500, 739 44 Brušperk

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Zdokumentovat, ve formě sborníku, současnou lašskou kulturu a vzdělanost

**Termín konání:**

1.6.-31.12.2005

**Celkový rozpočet:**

122. 000,--

**Požadavek:**

86. 500,-- 71%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy**

kancelářské potřeby

**Služby**

tuzemské cestovné, tisk, grafické zpracování pronájmy technického zařízení, pronájem místnosti,

**Osobní náklady**

dohody konané mimo pracovní poměr, honoráře

KP/N3

003

**Sbírkotvorná činnost Regionální jizby Adama Sikory**

KP/798/05

**Žadatel:****Polski Zwiazek Kulturalno-Oświatowy**

Počet stran přílohy: 13

	<b>w Republice Czeskiej (Polský kulturně osvětový svaz v České republice), místní skupina Jablunkov</b>
<b>IČ:</b>	68334796
<b>Sídlo:</b>	Mariánské náměstí 18, 739 91 Jablunkov
<b>Právní forma:</b>	občanské sdružení
<b>Cíl projektu:</b>	Podpora sbírkotvorné činnosti
<b>Termín konání:</b>	1.1- 31.12.2005
<b>Celkový rozpočet:</b>	103. 000,--
<b>Požadavek:</b>	72. 300,-- 70,1%
<b>Účel použití:</b>	
<b>Spotřebované nákupy</b>	konzervační materiál, materiál pro rekonstrukci oděvů, dřevo pro restaurátorské činnosti, kancelářské potřeby
<b>Služby</b>	tuzemské cestovné
<b>Osobní náklady</b>	honoráře
<b>Dlouhodobý nehmotný majetek</b>	software

KP/N3

004

KP/794/05

**Žadatel:****Za poznáním židovské kultury****Těšínský klub České společnosti přátel Izraele****IČ:**

71243381

**Sídlo:**

Studentská 25, 737 01 Český Těšín

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Cíl projektu:**

Podpora činnosti organizace – zpřístupnit široké veřejnosti poznat židovskou kulturu

**Termín konání:**

1.3.- 31.12.2005

**Celkový rozpočet:**

95. 000,--

**Požadavek:**

70. 000,-- 73,6%

**Účel použití:****Spotřebované nákupy**kancelářské potřeby, studijní materiály, vybavení, digitální fotoaparát, notebook, skener  
tuzemské cestovné, dopravné, nájmy, propagační služby**Služby**

KP/N3

005

KP/748/05

**14. Zeszyt Ludoznawczy-Salaszniectwo w Beskidach**

Počet stran přílohy: 13

**Žadatel:**

**Polski Związek Kulturalno-Oświatowy  
w Republice Czeskiej (Polský kulturně  
osvětový svaz v České republice), hlavní  
výbor**

**IČ:**

00442771

**Sídlo:**

Střelniční 28, 737 01 Český Těšín

**Právní forma:**

občanské sdružení

**Název projektu:**

**Cíl projektu:**

Sborník z vědeckého semináře Salašnictví  
v Beskidech

**Termín konání:**

1.1.- 29.4.2005

**Celkový rozpočet:**

67. 000,--

**Požadavek:**

50. 000,-- 74,6%

**Účel použití:**

**Spotřebované nákupy**

**Služby**

grafická úprava a tisk

**Osobní náklady**

honoráře

---